

**Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSES****Verbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE**

Nr./n.

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

454**17.12.2025****08:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale, nella solita sala delle riunioni.

			Anwesend - presente	Abwesend - assente	Nimmt mittels Fernzugang teil - Prende parte in modalità remota
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca	X		
Johann Franz Thurner	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco	X		
Ulrike Mayr Telser	Gemeindereferentin	Assessore		X	
Brigitte Schönthaler	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Dietmar Spechtenhauser	Gemeindereferent	Assessore	X		
Manfred Stark	Gemeindereferent	Assessore	X		

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria comunale

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

Gegenstand:	Oggetto:
Öffentliches Vergabewesen - Neugestaltung der Vinschgaustraße in Laas - Fa. Mair Josef & Co. KG des Mair Klaus, Prad am Stilfserjoch - Genehmigung der Endabrechnung und Liquidierung des zustehenden Restguthabens auf den Endstand CUP: G37H22001680007 - CIG: 9840559E2B	Appalti pubblici - Riconfezione della via Venosta a Lasa - ditta Mair Josef & Co. s.a.s. di Mair Klaus, Prato allo Stelvio - approvazione del conto finale e liquidazione del credito residuo allo stato finale CUP: G37H22001680007 - CIG: 9840559E2B

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 87 vom 10.05.2023, wurde das Ausführungsprojekt zur Neugestaltung der Vinschgaustraße in Laas, erstellt vom technischen Büro Fa. Bauteam Oberdörfer & Bauer mit Sitz in 39021 Latsch mit einem Gesamtkostenvoranschlag von Euro 1.963.822,15 einschließlich Mwst. genehmigt.

Mit Privatschrift Urkunde Nr. 908/2023 int. vom 28.09.2023, registrierungspflichtig nur im Bedarfsfalle, wurden die Arbeiten für die Neugestaltung der Vinschgaustraße in Laas an die Fa. Mair Josef & Co. KG des Mair Klaus mit Sitz in 39026 Prad am Stilfserjoch, Kiefernainweg 98, um die Vergabesumme von € 1.385.175,72 zuzüglich Mwst. vergeben.

An die Übernehmerfirma wurde bei Vertragsabschluss keine Vorauszahlungen getätigt und weiters bisher auch keine Akontozahlungen geleistet.

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 83 vom 20.03.2024 wurde der I. Baufortschritt der Fa. Mair Josef & Co. KG des Mair Klaus mit Sitz in 39026 Prad am Stilfserjoch zu einem Betrag von 245.276,29 (in Berücksichtigung der Garantiefinbehalte von Euro 1.232,54) zuzüglich 22% Mwst., also insgesamt Euro 299.237,07 genehmigt und liquidiert.

Der II. Baufortschritt wurde mit Mandat Nr. 845/2024 16.05.2024 zu einem Betrag von 120.236,53 (in Berücksichtigung der Garantiefinbehalte von Euro 1.836,75) zuzüglich 22% Mwst., also insgesamt Euro 146.688,57 genehmigt und liquidiert.

Der III. Baufortschritt wurde mit Mandat Nr. 2277/2024 am 22.10.2024 zu einem Betrag von 624.616,72 (in Berücksichtigung der Garantiefinbehalte von Euro 4.975,53) zuzüglich 22% Mwst., also insgesamt Euro 762.032,40 genehmigt und liquidiert.

Der IV. Baufortschritt wurde mit Mandat Nr. 547/2025 am 04.03.2025 zu einem Betrag von 103.144,91 (in Berücksichtigung der Garantiefinbehalte von Euro 5.493,84) zuzüglich 22% Mwst., also insgesamt Euro 125.836,79 genehmigt und liquidiert.

Der V. Baufortschritt wurde mit Mandat Nr. 944/2025 am 05.05.2025 zu einem Betrag von 106.328,32 (in Berücksichtigung der Garantiefinbehalte von Euro 6.028,15) zuzüglich 22% Mwst., also insgesamt Euro 129.720,55 genehmigt und liquidiert.

Con deliberazione della Giunta comunale n. 87 del 10.05.2023, venne approvato il progetto esecutivo per la ricreazione della via Venosta a Lasa, elaborato dall'ufficio tecnico ditta Bauteam Oberdörfer & Bauer. con sede a 39021 Laces, con un preventivo di spesa nell'ammontare di complessivi euro 1.963.822,15, IVA compresa.

Con scrittura privata rep. n. 908/2023 int. del 28.09.2023, da registrare solo in caso d'uso, sono stati appaltati i lavori per la ricreazione della via Venosta a Lasa alla ditta Mair Josef & Co. s.a.s. di Mair Klaus con sede a 39026 Prato allo Stelvio, via Pineta 98, per un importo d'appalto di Euro 1.385.175,72 oltre IVA.

Alla ditta appaltatrice, con la conclusione del contratto, non sono stati effettuati pagamenti in acconto e finora neanche sono stati effettuati pagamenti.

Con la delibera della giunta comunale n. 83 del 20.03.2024, è stato approvato e liquidato il I° stato d'avanzamento alla ditta Mair Josef & Co. s.a.s. di Mair Klaus di Prato allo Stelvio, per un importo di 245.276,29 (in considerazione delle ritenute di garanzia di Euro 1.232,54) più il 22% di IVA, cioè un totale di 299.237,07 euro

Il II. stato d'avanzamento è stato approvato e liquidato con mandato n. 845/2024 il 16.05.2024 per un importo di 120.236,53 (tenendo conto delle garanzie di 1.836,75 euro) più il 22% di IVA, cioè un totale di 146.688,57 euro.

Il III. stato d'avanzamento è stato approvato e liquidato con mandato n. 2277/2024 il 22.10.2024 per un importo di 624.616,72 (tenendo conto delle garanzie di 4.975,53euro) più il 22% di IVA, cioè un totale di 762.032,40 euro.

Il IV. stato d'avanzamento è stato approvato e liquidato con mandato n. 547/2025 il 04.03.2025 per un importo di 103.144,91 (tenendo conto delle garanzie di 5.493,84 euro) più il 22% di IVA, cioè un totale di 125.836,79 euro.

Il V. stato d'avanzamento è stato approvato e liquidato con mandato n. 944 il 05.05.2025 per un importo di 106.328,32 (tenendo conto delle garanzie di 6.028,15 euro) più il 22% di IVA, cioè un totale di 129.720,55 euro.

Im Zuge der Arbeitsausführung bestand die Notwendigkeit, die Niederschrift über die Vereinbarung neuer Preise NP. 11 und NP.12 vom 22.02.2024 mit beiliegender Vergleichstabelle zu erarbeiten, welche keine Erhöhung des Vertragswertes vorsieht und mit Gemeindevorschussbeschluss Nr. 98 vom 27.03.2024 genehmigt wurde.

Die endgültige Vergabesumme wurde mit Euro 1.385.175,72 zuzüglich MwSt bestätigt.

Mit Beschluss des Gemeindevorschusses Nr. 57 vom 12.02.2025 wurde die zweite Vereinbarung neuer Preise NP 13 bis NP 19 vom 10.01.2025 mit beiliegender Vergleichstabelle genehmigt, welche keine Erhöhung des Vertragswertes vorsieht.

Die endgültige Vergabesumme wurde mit Euro 1.385.175,72 zuzüglich MwSt bestätigt.

Aufgrund des Antrags auf Bauzeitverlängerung seitens der Firma Mair Josef & Co. KG des Mair Klaus vom 21.03.2025 mit Protokollnummer 8647 wurde aufgrund des positiven Gutachtens des Technikers Dr. Ing. Oberdörfer Wolfgang vom 24.03.2025 mit der Protokollnummer 8712 mit Gemeindevorschussbeschluss Nr. 125 vom 04.04.2025 eine Fristverlängerung von 38 Tagen genehmigt.

Es wird festgehalten, dass die betreffenden Arbeiten, laut Niederschrift des Bauleiters Dr. Ing. Oberdörfer Wolfgang, am 10.12.2025 fertiggestellt wurden und dass der Bauleiter nunmehr die Endabrechnungsunterlagen, welche sowohl von der Bauleitung als auch von der Baufirma ohne Vorbehalte unterzeichnet worden sind, ordnungsgemäß vorgelegt hat.

Der Endstand zu gegenständlichen Arbeiten beläuft sich auf Euro 1.319.969,08 und somit sind, bezogen auf die endgültige Vertragssumme von Euro 1.385.175,72, Minderkosten in Höhe von Euro 38.206,64 zuzüglich MwSt. aufgrund des endgültigen Aufmaßes entstanden.

Es wird für angebracht erachtet, die Endabrechnungsunterlagen zu genehmigen und an die Übernehmerfirma das Restguthaben auf den Endstand, gemäß Zahlungsbestätigung Nr. 06 in Höhe von Euro 113.766,46 (entsprechend den Garantíeeinhalten von 0,5 % = € 6.599,85) zuzüglich 22 % MwSt., gemäß Rechnung Nr. 1/1439 vom 15.12.2025 der Übernehmerfirma, also insgesamt Euro 138.795,08 zu liquidieren.

Die endgültige Kautíon wird erst nach Genehmigung der Bescheinigung über die ordnungsgemäße Arbeitsausführung freigestellt.

In corso d'esecuzione dei lavori é sorta la necessità di elaborare il verbale di concordamento nuovi prezzi NP 11 e NP12 del 22.02.2024, con tabella di confronto allegata che non comporta alcun aumento del valore del contratto ed é stato approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 98 del 27.03.2024.

L'importo d'appalto definitivo é stato confermato con euro 1.385.175,72 oltre IVA.

Con la delibera della giunta comunale n. 57 del 12.02.2025 é stato approvato il secondo verbale di concordamento nuovi prezzi NP 13 a NP 19 del 10.01.2025 con la tabella di confronto allegata, che non prevede un aumento del valore contrattuale.

L'importo d'appalto definitivo é stato confermato con euro 1.385.175,72 oltre IVA.

A causa della domanda di proroga del termine di costruzione da parte della ditta Mair Josef & Co. KG di Mair Klaus del 21.03.2025 con numero di protocollo 8647 é stata approvata sulla base del rapporto positivo del tecnico Dr. Ing. Oberdörfer Wolfgang del 24.03.2025 con il numero di protocollo 8712 la proroga di 38 giorni con la delibera della giunta comunale n. 125 del 04.04.2025.

Viene constatato, che i lavori in oggetto vennero ultimati in data 10.12.2025, come dal verbale del direttore dei lavori dott.ing. Oberdörfer Wolfgang e che il direttore dei lavori intanto ha presentato regolarmente i documenti del conto finale, i quali sono firmati senza riserve sia dal direttore dei lavori che dalla ditta appaltatrice.

Lo stato finale per i lavori in oggetto ammonta ad euro 1.319.969,08 e perciò risultano minori spese nell'ammontare di Euro 38.206,64 oltre IVA sull'importo d'appalto definitivo di Euro 1.385.175,72 in base alle misurazioni definitive.

Viene ritenuto opportuno di approvare i documenti del conto finale e di liquidare alla ditta appaltatrice il credito residuo sullo stato finale, secondo il certificato di pagamento n. 06, di euro 113.766,46 (corrispondente ritenute legali di garanzia di 0,5 % = € 6.588,85) oltre IVA del 22 per cento, come da fattura n. 1/1439 del 15.12.2025 della ditta appaltatrice, quindi in totale Euro 138.795,08.

La cauzione definitiva verrà svincolata dopo l'approvazione del certificato di regolare esecuzione dei lavori.

Der Garantieeinbehalt von Euro 6.599,85 entsprechend 0,5% des Auftragswerstes wird nach Vorlage der Bescheinigung über die ordnungsgemäße Arbeitsausführung und der Vorlage der elektronischen Rechnung liquidiert.

Es wird für notwendig erachtet, diese Beschlussmaßnahme im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Verwaltungswege zu beschleunigen.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015 sowie Kodex der öffentlichen Verträge GvD 36/2023.
- die Verordnung über die Gewährung von Beihilfen an Körperschaften und Private, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 15 vom 13.04.1994.
- die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 59 vom 29.11.2010;
- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck: Hk/PbE0ax+jZ/ARGo+9TInvxKw1HdXC1wvKMZuwqYnM=buchhalterisches Gutachten- elektronischer Fingerabdruck:

+MUCcSgzWVdtzgehwdp3dPbmnKgRnGZ4FSLONA+=

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Einheitliches Strategiedokument (ESD) zum Haushaltsvoranschlag 2025-2027, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 41 vom 30.12.2024 und nachfolgende Änderungen.
- Haushaltsvoranschlag 2025-2027 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 42 vom 30.12.2024.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2025, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 01 vom 08.01.2025.

La ritenuta legale di garanzia di Euro 6.599,85 corrispondente allo 0,5 per cento del valore dell'ordine sarà liquidata con la presentazione del certificato di corretta esecuzione del lavoro e la presentazione della fattura elettronica.

Viene ritenuto necessario di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore, per velocizzare i processi amministrativi.

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, nonché il codice per gli appalti pubblici D.Lgs. 36/2023.
- Regolamento per la concessione di finanziamenti e benefici economici ad enti pubblici e soggetti privati, approvato con deliberazione del Consiglio comunale nr. 15 del 13/04/1994.
- Regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 59 del 29/11/2010;
- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020;
- visto il vigente Statuto del Comune di Laas;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico- impronta digitale:

Hk/PbE0ax+jZ/ARGo+9TInvxKw1HdXC1wvKMZuwqYnM=

parere contabile- impronta digitale:

+MUCcSgzWVdtzgehwdp3dPbmnKgRnGZ4FSLONA+=

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- Documento unico di Programmazione (DUP) al Bilancio di previsione 2025-2027, approvato con delibera consiliare n. 41 del 30/12/2024, e successive modifiche.
- il bilancio di previsione 2025-2027 del Comune di Laas, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 42 del 30/12/2024.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2025, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 01 del 08/01/2025.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Die Endabrechnungsunterlagen zu den Arbeiten betreffend der Neugestaltung der Vinschgaustraße in Laas, wie nachstehend angeführt, werden hiermit genehmigt:

B11 Gutachten des Sicherheitskoordinators betreffend Überprüfung der Kosten für die Sicherheitsmaßnahmen des Baufortschrittes Nr. 6 (Endstand)

Endstand vom 09.12.2025 mit einer Summe von Euro 1.319.969,08 und einem Nettoguthaben des Unternehmens von 120.366,31

Buchhaltungsregister Zusammenfassung vom 09.12.2025

Maßbuch Nr. 6 vom 09.12.2025

Anlage zum Maßbuch vom 09.12.2025

Bestätigung Nr. 6 für die Zahlung der Rate von € 113.766,46

C1 Bescheinigung betreffend die Fertigstellung der Arbeiten

2. Der Endstand wird hiermit in Höhe von Euro 1.319.969,08 zuzüglich Mwst. genehmigt.
3. An die Übernehmerfirma Mair Josef & Co. KG des Mair Klaus mit Sitz in 39026 Prad am Stilfserjoch, Kiefernainweg 98, wird das Restguthaben auf den Endstand gemäß Zahlungsbestätigung Nr. 06 in Höhe von Euro 113.766,46 (entsprechend den Garantíeeinbehalten von 0,5 %) zuzüglich 22 % Mwst., laut Rechnung Nr. 1/1439 vom 15.12.2025, also insgesamt Euro 138.795,08 liquidiert.
4. Die endgültige Kautíon wird erst nach Genehmigung der Bescheinigung über die ordnungsgemäße Arbeitsausführung freigestellt.
5. Der Garantíeeinbehalt von Euro 6.599,85 entsprechend 0,5% des Auftragswertes wird nach Vorlage der Bescheinigung über die ordnungsgemäße Arbeitsausführung und der Vorlage der elektronischen Rechnung liquidiert.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimitá di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. I documenti del conto finale dei lavori riguardante la ricreazione della via Venosta a Lasa vengono approvati come sottoelencati:

B11 Parere del coordinatore della sicurezza riguardo alla revisione dei costi per le misure di sicurezza dell'avanzamento della costruzione n. 6 (stato finale)

Saldo finale al 09.12.2025 con un importo di Euro 1.319.969,08 e un saldo netto della ditta di 120.366,31

Riepilogo del registro contabile dal 09.12.2025

Libro delle Misure n. 6 del 09.12.2025

Allegato al libro delle misurazioni del 09.12.2025

Certificato n. 6 per il pagamento della rata di € 113.766,46

C1 Certificato di completamento dei lavori

2. Lo stato finale viene approvato per l'importo di euro 1.319.969,08 oltre IVA.
3. Alla ditta appaltatrice Mair Josef & Co. KG d. Mair Klaus con sede a 39026 Prato allo Stelvio, via Pineta 98, viene liquidato il credito residuo sullo stato finale, secondo il certificato di pagamento n. 06 nell'ammontare di euro 113.766,46 (corrispondente alle ritenute legali di garanzia di 0,50 per cento) oltre IVA del 22 per cento, euro, come da fattura n. 1/1439 del 15.12.2025, e cioè complessive Euro 138.795,08
4. La cauzione definitiva verrà svincolata dopo l'approvazione del certificato di regolare esecuzione dei lavori.
5. La ritenuta legale di garanzia di Euro 6.599,85 corrispondente allo 0,5 per cento del valore dell'ordine sarà liquidata con la presentazione del certificato di corretta esecuzione del lavoro e la presentazione della fattura elettronica.

6. Diese Beschlussmaßnahme, wird mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollstreckbar erklärt.
7. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgeschichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

6. La presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore.
7. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03/05/2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, è di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02/07/2010, n. 104, in vigore).

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

19.12.2025

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
